ZIKUÑAGAKO JAIAK 2025

Ostirala - Irailak 5 de Septiembre - Viernes

17:30	Txupinazoa Buruhandiekin - Chupinazo con los Cabezudos
18:00 - 19:00	Aerorumba + Holly party Jenny-rekin
Jarraian - Después	Txokolatada - Chocolatada
20:30 - 22:30	Matraka elektrotxaranga
23:30	Matraka DJ track ibiltaria
23:30	Zezen suzkoa - Toro de fuego

Larunbata - Irailak 6 de Septiembre - Sábado

12:00 - 13:15	Apaxi ipuin kontalaria - Cuentacuentos Apaxi
12:30	Tortila lehiaketa (Tortilak 12:00ak arte jasoko dira) - Concurso de tortillas (Las tortillas se recogerán hasta las 12:00)
Jarraian - Después	Sagardo dastaketa - Degustación de sidra
16:30	Ginkana (adin guztietarako) - Gincana (para todas las edades)
18:30 - 19:30	Ilargi Txaranga
20:00	Zikuñagako Danborrada - Tamborrada de Zikuñaga
22:00	Zezen Suzkoa eta su artifizialak - Toro de fuego y fuegos artificiales
00:00	Itzal erromeriarekin dantzaldia - Verbena con la romería Itzal

Igandea - Irailak 7 de septiembre - Domingo

10:00	Zikuñagako Amaren omenezko meza ermitan (Euria eginez gero eskoletan) - Misa en honor a la Virgen de Zikuñaga en la ermita (En caso de lluvia, en las escuelas)
Jarraian - Después	Ozenki abesbatza - Coro Ozenki
11:30	Toka, bote eta igela ermitan - Toca, bote y rana en la ermita
14:30	Paella herrikoia eskoletan - Paella popular en las escuelas
Jarraian - Después	Traka eta jaien amaiera - Fin de fiesta con traca

IRAILAK 5,6 ETA 7 DE SEPTIEMBRE

Adi! Suziriak botako dira - Atención! Se tirarán cohetes

Txatxutegi - Bar - Cafe - abrimos a las 5 de la mañana - Zikuñaga 38 - 943 33 43 29 - HERNANI
Bar LA CEPA - Zikuñaga Bailara nº 36 - Tlf. 943 550 001
BAR PARRITA - Zikuñaga, 33 Bajos
BAR ZIKUÑAGA JATETXEA - Zikuñaga, 33 Bajos
Su imagen es importante CUIDELA EN PELUQUERIA MIXTA YONE - Barrio Zikuñaga, 39 - Teléfono 553776 - HERNANI
ADARRA - LAN TRESNAK SUMINISTROS INDUSTRIALES - Zikuñaga Bailara 27 - Tel. 943 555 150 / Fax 943 556 110 - Txirrita Kalea 11 - Tel./Fax 943 550 427 - 20120 HERNANI (Gipuzkoa) - www.sadarra.com - info@sadarra.com
m. URANGA S.L. - INSTALACIONES COMERCIALES - MAQUINARIA PARA HOSTELERIA Y ALIMENTACION - LAVANDERIA INDUSTRIAL - COLECTIVIDADES - FRIO INDUSTRIAL - SERVICIO TECNICO PROPIO - Zikuñaga Bailara 27 - 20120 HERNANI - Tel. 943 275 811 - 943 275 332 - E-mail: info@muranga.es - www.muranga.es
ENTANAS ERLEY - ALUMINIO PVC ROTURA PUENTE TERMICO - VENTANAS PUERTAS BARANDILLAS CIERRES DE BALCÓN PERSIANAS ARMARIOS PARA CALDERAS MAMPARAS DE BAÑO - POLIGONO Nº 20 - NAVE Nº 6 - Bº ZIKUÑAGA - HERNANI 20120 - Tlf: 943 337 151 - Fax: 943 336 161 - Móvil: 654 383 973+654 383 979
CENTAUR - COMERCIAL DE EMBALAJE - Zikuñaga bailara nº 19 - 20120 Hernani - GIPUZKOA - TEL.: (+34) 943 10 10 80 - FAX: (+34) 943 10 10 90 - sales@centaurcomercial.com
iTOR® - Zikuñaga Bailara, 49 - 20120 Hernani - Gipuzkoa - Telfs.: 943 555 466 - 943 555 405 - Fax: 943 554 572 - e-mail: itor@itor.es - www.itor.es
EUTERA - ERAIKUNTZAK S.L.
Totem - www.totemmt.com - Polígono Industrial Zikuñaga, 17 B - 20120 - Hernani (Gipuzkoa)
chimeneas SERRE BERRI - Barrio Zikuñaga, 83 bajo izda. (Carretera de Goizueta) 20120 Hernani Gipuzkoa - Tienda Exposición 943 468 950 - Servicio Técnico 610 557 020 - chimeneaserre@icloud.com
I.B. BERLANAS DECORACIONES S.L. - Trabajos en escayola y reproducciones - Instalador sistemas pladur - KNAUF - PLADUR - REPRODUCCIONES DE ESCAYOLA: Arcos, Bovedas, Escocias, Postes, Molduras, Cornisas etc... - BENJA BERLANAS - Tabiques, Trasdosados, Estanterías, Falsos techos, Techos registrables, Aislamientos ecológicos - Bº Zikuñaga, 37 Bajo • Tel.: 609 861 580 • 20120 HERNANI
ARTZAI TABERNA - Tel. 943 55 18 55 - Polígono Ibarluze, 57 A - 20120 HERNANI
Heineken - INSALUS - goros GOROSTEGI ANAIAK - Zikuñaga Auzoa, 57 - Pab. A-7 • Ibarluze Ind. • HERNANI - Telefonoa: 943 55 15 15 • www.gorostegianaiak.com
IZARRE Jatetxea - Bazkariak, afariak, etabar... - Tfnoa.: 943 550 640 - Lastaola poligonoa - HERNANI
ugalde sukaldeak - Lastaola industrialdea, 16. partzela - 20120 HERNANI (Gipuzkoa) - Tel. 943 551 598 - Faxa 943 552 067 - Mugi. 659 066 658 / 630 033 080 - ugalde@ugaldesukaldeak.com - www.ugaldesukaldeak.com
Carpintería Aroztegia Iriberri - Pol. ECIAGO Parcela 21, Pab. 7. 20120 Hernani - Tel. 639 90 14 34 - Fax: 943 33 13 24 - josemariairiberri@yahoo.es
ESTACION DE SERVICIO Carabel - AVIA - DISTRIBUCION DE GASOLEOS - Bº AKARREGI, 23 - APARTADO 33 - Tel. 943 55 69 00 - 943 55 18 82 - Fax 943 55 69 04 - 20120 HERNANI
TSAIHEN - Garagardoa Etxekia
Zinkoenea - Taberna-Jatetxea - Kale Nagusia 57, Hernani. - 943 55 11 37
ARALAR TABERNA - GIRO EDERRA ETOR ZAITEZ - ZAPA KALEA 8 - 943 33 15 06
PITXITXULO - PITXIAK DENDA - Kardaberaz, 27 - Tel./Fax - 943 553 371 - 20120 HERNANI - Gipuzkoa
ATXUR TABERNA - GIRO EDERRA!
Oa - Andre Kalea 13-16 Hernani - 943 552 448
APEADERO taberna - Andrekale, 4 - 20120 HERNANI - 943 330 414
JOXE MARI - EDARITEGIA - Kale Nagusia, 7 - 943 55 00 32 - HERNANI
Kixkal TABERNA - KALE NAGUSIA, 15 20120 HERNANI TEL: 943384976
Pelotadenda - www.pelotadenda.com - 20120 - HERNANI (GIPUZKOA) - Karobieta 1 (Atsegindegi) - TLF 943 555852 / 656 316031 - info@pelotadenda.com
LAMIA KONJELATUAK - Kale Nagusia 40, Hernani - lami@lami.eus - 943 55 04 75 - 689 947 734 - LAMIA
Oretuz ogi obradorea - Kale Nagusia, 58 - 943 554 128 - 20120 Hernani - Gipuzkoa
Xarmant Ileapaindegia Estetika Zentroa - Orkolaga, 2 - Tel: 943 33 59 08
OLARU - JATETXEA - P.º Ubarburu, 9 - Tfno.: 943 47 04 03 - Polígono 27 - Martutene - 20014 DONOSTIA
Taberna ALAI - DESAYUNOS - Apertura diaria a las 6 de la mañana - C/ Tranvia, 33 - Tel. 943 468 861 - Martutene - 20014 SAN SEBASTIAN
frila - FRIGO - Tudis - Berlys - Tel. 943.690.812/16 - Fax 943.693.769 - Frila, s.l. - Zizurkil Diseminado Barreiatua, s/n - 20159 Zizurkil - Gipuzkoa
GRUAS IKER - TRANSPORTE CON GRUA. SERVICIOS PARA OBRAS. CESTA. PORTAPALETS - Tlf. 686 95 86 99 • Fax 943 33 22 65 • Email: gruasiker@yahoo.es - Polig. Egiburuberri, pab. 13.0Q • 20100 ERRENTERIA (Gipuzkoa)
BIANDITZ Etxegintza - PEIO 659 972 873 - AXUN 620 882 078 - E-mail: bianditz_etxe@yahoo.es - www.bianditzetxegintza.es - Tel. / Fax: 943 33 22 65 - Poligono Lanbarren, Pab. 2 - A3 - 20180 OIARTZUN - Gipuzkoa
INIZIO ARROPA DENDA - Garbiñe Gabilondo - 943426040 / 659367797 - Okendo 10 - 20004 Donostia - iniziodonostia - iniziodonostia@gmail.com
SAGARDO NATURALA Zelaia SIDRA NATURAL - MARTINDEGI 29 - 20120 HERNANI | GIPUZKOA - 943 555 851 - zelaia@zelaia.eus - www.zelaia.eus
Petritegi txotx! [urte guztian] - Petritegi bidea 8 - 20115 Astigarraga - 943 457 188
oialume zar sagardotegia - Mikel Arozamena 16, ASTIGARRAGA - tel. 943 55 29 38 - www.oialumezar.com
altzueta HERNANI
Itxas-Buru Sagardotegia - Osiñaga Auzoa - 20120 HERNANI - TEL. 943 556 879 - www.itxasburusagardotegia.com
ELORRABI Sagardotegia - Bautista Goikoetxea Izagirre - B.º Osinaga - Caserío ELORRABI - Tel. 943 336 990 - Móvil 630 429 674 - 20120 HERNANI - Gipuzkoa
LARRE-GAIN TOLARE SAGARDOTEGIA - tel. 943 55 58 46 • mugik. 616 287 867 - Isabel Santa Cruz Zerain - Larre-Gain Baserria • Ereñozu - Hernani
CIMA Construcciones metálicas
LOREAK + LANDAREAK - mimiku.eus - Tel. 943 429 084 - Easo Kalea, 17 - 20006 Donostia
HORBEL
herrilur ELKARREKIN GOXO HAZI - info@herrilur.eus // 943097325
ZIKUÑAGAKO JAI BATZORDEA
ZIKUÑAGAKO DANBORRADA
ZIKUÑAGAKO AMA AUZO ELKARTEA - ASOCIACIÓN DE VECINOS ZIKUÑAGAKO AMA
Hernaniko Udala